

第五章

聆聽聖言

方濟人與聖經是天作之合，聖經是方濟人生活的原始資料冊。聖方濟說：「主恩賜我一些兄弟之後，並沒有人指示我應做甚麼，但至高者親自啟示了我，應當按照聖福音的方式生活。」（《遺囑》14）

在俗會的會規闡明：「他們透過自己的發願，承諾要按聖方濟的態度去生活福音。」（第2條）

啟示是一個人，耶穌基督。耶穌及為他作見證的團體，早於新約的著作，福音作者把團體的紀念捕捉下來。在分享天主的啟示時，每一位福音作者都是由聖神引導。

聆聽聖言的方法

1. 我們可以用祈禱的心態聆聽，反思它的信息如何觸動和轉化自己每日的生活。
2. 我們可以用人性的幅度去聆聽，它反映出作者的性格及對世界的認知。
3. 我們可以把它視為啟示而聆聽，尋求天主透過人的話所啟示的意義。
4. 我們可以把自已安置在聖經故事中去聆聽，個人的故事與聖經的故事能夠互相輝映。

5. 我們可以聆聽聖經中的基本真理和信仰的宣認。
6. 我們可以聆聽並發現天主的自我啟示，看到一位因選民的不忠而憂傷的天主，卻因自己的寬容而透過耶穌為天主子民提供一個新盟約。
7. 我們可以把聆聽聖經作為認識耶穌本人的方法，包括他的感受、動機、德能、苦難、教導、對我們的愛和關心等。

親近聖經的方法

《天主教教理》肯定：「聖經是天主的話，因為是在天主默感之下寫成的。」（第 81 條）

幫助我們親近聖經，可以有很多方法。每一種都為我們提供對經文意義的深刻理解，沒有一種能耗盡聖經的意義。

1. 我們需要決定，作者的目的究竟是甚麼。作者到底想要與我們分享關於天主或耶穌的甚麼？他用甚麼工具來達到目的？我們勘察作者的社會、文化、語言及資源。如果可能，我們嘗試認識作者的性格，這性格又如何影響了經文。

2. 作者在表達有關天主和耶穌的觀念時，我們試圖瞭解他採用那一種文體類型。有時候，作者運用的是歷史方法。有時候，作者運用一個不是歷史性的故事或比喻，但以另一種方式去表達真理。作者可能會運用諷刺、暗喻或圖像的方法來提出一個觀點，知道作者的文體類型有助我們更好地理解經文。
3. 一個片語或一卷書，均可以放在聖經其他部分的上下文脈絡中考慮。聖經的一部分，可以幫助我們理解另一部分。我們可以依靠聖傳，來解釋聖經中的一些詞彙和觀念。凡是與公認的聖經或聖傳的真理相違背的詮釋，都需要進行複檢。
4. 啟示雖然已經完成，但我們對啟示的領悟仍在持續地擴展，不斷發現啟示更重要和更圓滿的意義。聖經和聖傳二者，都繼續得到更圓滿的理解。（參閱《教理》第 66 條）

感謝天主，有不少男女繼續分享對聖經的新見解。對那些聆聽並追隨天主聖言的人來說，未來富有許多可能性。

基要主義

曾經有一個這樣的故事。一位女士大聲說：「我

按字面意義瞭解聖經！」有人回應說：「那麼，我猜想你已經賣掉一切，施捨給窮人了。」她反駁說：「我不是那般按字面意義瞭解！」對聖經持「基要主義或原教旨主義（Fundamentalism）」解釋的人，認為聖經研究沒有必要，他們按字面意思理解聖經的話，不多也不少，並不需要對文化或文體類型進行勘察。他們接受自己在聖經譯本中所找到的字彙。

探索基要主義思想時，要記得這不是一個一體化的運動。就像人類的所有事物，它接納不同程度的存在。普遍來說，追隨聖經字面意義解釋的人大多是好人。他們彼此間對基要主義的理解可能有異，不要對他們抱持成見。我們雖然不同意他們接近聖經的方法，但肯定他們為中悅天主所付出的真誠努力。

福音呼籲我們彼此間要有禮貌和尊重，所以當遇到基要主義者時，要溫和地聆聽，與他們一起制定良好的計劃。和他們爭論聖經作用不大，要讓他們看見基督的愛在我們的生命中流露出來。

基要主義，是一種激進的二元論，分開天主與人類，神性與人性，精神與肉身。

有五個基本的教義，構成了基要主義信仰的基礎：（1）聖經的無誤性、不能錯誤性和字面意義的默感；（2）貞女生子，證明了基督的神性；（3）耶穌肉身的復活（復甦）；（4）耶穌會按字面意義再度來臨；

(5) 耶穌代替我們償還了我們的罪債，我們對自己的得救無能為力。

1. 基要主義者相信，聖經作者的文學能力被暫時中止，天主祇是運用他們作秘書。＊ ＊ 公教徒相信，天主運用人類作家和他們的人性能力，來傳遞天主的信息。
2. 對基要主義者來說，耶穌真實是天主，但幾乎沒有人性。過於人性化的天主，會讓他們感到不舒服。我們的得救，純粹是因為耶穌是天主。＊ ＊ 公教徒相信，我們是在耶穌的人性內並透過他的人性而得救；耶穌攝取了我們的人性，生活在我們中間。透過他的苦難、死亡和復活，耶穌信實的愛帶來了天主生命的恩賜；耶穌使我們分享他聖神的恩賜。
3. 基要主義者相信死者肉身的復甦 (*resuscitation*)，復活的耶穌仍然是第一世紀的猶太人，離開我們到了天堂。＊ ＊ 公教徒相信，耶穌以榮耀、屬神的肉身復活，他能夠在任何時空出現在所有人面前。
4. 對基要主義者來說，世界是邪惡的，無法從內部得到救贖；它必須被天主摧毀並重建，耶穌必要來審判世界。＊ ＊ 公教信仰接受一位在我們的世界內降生的天主，世界充滿了天主存在的聖事性

標記。天主常與我們同在，而不祇是在終極的末世才來臨。我們相信所有造物的神聖性。

5. 基要主義者相信，人類是邪惡及悲慘的，惟有靠着奇恩異典才能得救。沒有中間人，沒有中保，獨有天主闖入我們邪惡的世界，從外部來拯救我們。＊ ＊ 公教徒相信，天主親臨於我們的團體聖餐、聖事、入門禮儀、和好與治癒、婚禮和葬禮。耶穌在他的人性內是我們的中保，他賜給我們聖神的恩賜，使我們的信仰團體充滿活力。

聖方濟的言論，為基要主義未免過分大膽，他堅信：「當忠信的靈魂，藉聖神與我們的主耶穌基督結合時，我們是淨配。當我們實行在天之父的旨意時，我們是主耶穌基督的兄弟。當我們藉着神聖的愛，以純潔和真誠的良心，把他攜帶在心靈及肉體內；並藉着聖善的行動，以必須在人前閃耀的榜樣誕生他時，我們是母親。」（《信友一》 1:8-10）

為方濟和嘉勒，耶穌不是一個遙遠的、神一般的人物，操控着世界及其人民。天主是一位慈愛的神，他透過耶穌的人性和聖神的恩賜，臨在於他的子民中間。

健全的聖經教育的需要，是顯而易見的，為方濟人是必要的。我們接受聖經是我們今天的生活聖言，我們的心神警覺地聆聽它對當今世界所發出的信

息：「無論誰，若聽我的話而不遵行，我不審判他，因為我不是為審判世界而來，乃是為拯救世界。拒絕我，及不接受我話的，自有審判他的：就是我所說的話，要在末日審判他。」（若 12:47-48）

有些公教徒傾向於基要主義者的立場，他們擔心越過了令人感到舒適的規則和解釋的界限。過度依賴外在權威，會帶給人安全感，但也會限制聖神的默感。健康的依賴權威和溫和的延展理解之間，需要微妙的平衡。

一個基要主義者，要面對一些困擾的問題：我如何知道自己的解釋是否正確？我如何確定自己的中或英文聖經譯本是準確的？我可依賴甚麼標準來幫助我判斷自己的解釋是正確的？如果另一個基要主義者對經文有不同的解釋，怎麼辦呢？我怎麼肯定我們中誰對誰錯呢？對某一段經文，是否會有不同的理解方法呢？**公教徒相信由聖神引導的信仰團體（教會）。

聖經

聖經是天主默感的，傳達天主願意啟示的真理。它是經由人作者用人的語言寫成的，反映出每位作者的性格，教育，對世界的理解，文化和生活的時代。聖經的語言受到默感，卻不是完善的；不是科學性

的，而是神學性的。聖經的歷史觀點和我們的歷史意識不一樣，有各類的風格與信念。

我們閱讀的聖經版本，常是原文的譯本。翻譯本不足以勝任，言詞及它們的意義不斷改變。例如「gay」這個詞昔日被懂成「快樂的」，今天卻被懂成「男同性戀者」。生活的語言在改變，言詞的意義也會一樣。研究為語言帶來新的洞悉，新的譯本常是需要的。目前較理想的英文譯本有「New American Bible (NAB)」，「Revised English Bible (REB)」，「New Revised Standard Version (NRSV)」及「New Jerusalem Bible (NJB)」；至論「Good News for Modern Man」及「The Living Bible」，易讀但較不準確。公教中文譯本方面，「思高版譯本」屬於前者，「樂仁版譯本」屬於後者。

閱讀聖經時，我們會受到情緒波動的影響。如果煩惱纏身，我們會用一種不安的心神去聆聽；當一切風調雨順時，我們會用另一種心態。任何與聖經的話的互動，都會受到話語和我們自己的許多影響。我們的目標，是盡可能對天主聖言持開放態度，堅持臣服於聖言，努力聆聽聖神對我們說話。

聖經的結構

聖經是一個圖書館，收藏了一千多年歷史的書

籍；不同的作者寫了不同的書，他們來自各樣的社會階層和相異的歷史情境。例如，保祿是一個法利塞人，曾接受過拉比的訓練，他的寫作方式與身為漁夫的伯多祿自然不一樣。這裏沒有更好或更糟，有的僅是差異。先知的寫作方式，與聖詠的作者不相同。認識到差異，可以幫助我們更明智地聆聽。

舊約聖經的書卷，有許多種劃分的方式，它包含了耶穌時代之前的希伯來人的著作。

以下介紹的，是舊約聖經的其中一種分類方法。

五書	創世紀 * 出谷紀 * 肋未紀 * 戶籍紀 * 申命紀 *
歷史書	若蘇厄書 * 民長紀 * 撒慕爾紀上下 * 列王紀上下 * 編年紀上下 * 厄斯德拉上下 * 瑪加伯傳上下 *
先知書	亞毛斯 * 歐瑟亞 * 米該亞 * 依撒意亞 * 索福尼亞 * 納鴻 * 哈巴谷 * 耶肋米亞 * 厄則克耳 * 哈蓋 * 哀歌 * 匝加利亞 * 達尼爾 * 亞北底亞 * 瑪拉基亞 * 岳厄耳 * 約納 * 巴路克 *
智慧書	聖詠集 * 箴言 * 約伯傳 * 雅歌 * 盧德傳 * 訓道篇 * 多俾亞傳 * 德訓篇 * 友弟德傳 * 艾斯德爾傳 * 智慧篇 *

聖經書目

完整地列出受默感聖經書卷的名冊，被稱為聖經的「書目（canon）」。393 年的希波（Hippo）公會議，和 397 年及 419 年的迦太基（Carthage）公會議，皆曾列出一份聖經書目的清單。直到第十五世紀的特倫多（Trent）公會議，終極性地頒發了一份列出受默感書卷名冊的諭令。公教會的聖經，包含四十六卷舊約和二十七卷新約。

基督宗教有些其他教會，把舊約聖經的其中七卷列為「偽經（Apocryphal）」，包括：多俾亞傳、友弟德傳、智慧篇、德訓篇、巴路克先知書及瑪加伯傳上下。有些聖經譯本把它們列印在「Apocryphal」的項目下，有些更絕口不提。「Apocryphal」原指未受默感的神修著作，公教會稱它們為「次經（deuterocanonicals）」。

差異的產生，是源自兩個希伯來的經文資料來源。在巴勒斯坦地區的舊約聖經缺少這七本，在埃及亞歷山大里亞的舊約聖經（希臘文七十賢士譯本）則包括了這七本。《七十賢士譯本（LXX）》是公教會的聖經資料來源，其他基督教會選擇追隨巴勒斯坦的聖經文本。

新約聖經

新約聖經的寫成，大概經歷了五十年。最早期的著作，約在耶穌復活二十年後出現。最後的著作，約在公元第一世紀末寫成。

保祿的作品，早於福音寫成。他的書信，注目於協助皈依者理解基督宗教的信息。有時候，他要處理新生團體面對的困難，他是一位開發信仰神學的先鋒。他最早的書信，約成於 48-51 年間；約在十五年後，他寫了最後的書信。他大概在 64-68 年間殉道。伯多祿、雅各伯及猶達的作品，約寫於 64-80 年間；默示錄、若望的三封書信及若望福音，大概成於第一世紀末。

對觀福音（瑪竇、馬爾谷及路加）的作者，從多個資料渠道搜集所需的資料。每位作者都各有盤算，他們的聽眾不一樣，資料來源亦不一樣。每位作者為自己所要寫的福音籌謀，要配合自己的計劃及聽眾的需要，和自己所想要宣揚有關耶穌的信息。彼此有差異，是在預料之中。

瑪竇本身是巴勒斯坦的猶太人，他針對皈依耶穌的猶太基督徒發言，協助解決他們面對的問題。馬爾谷福音，以生硬的手法描述所發生的事件，對門徒的報道並不總是良好的，福音好像不斷在行進之中。路

加對人比較寬容，他的訊息是普遍的，他的描繪和治癒故事已很發展。這些作家既有共同點，也有個人差異。

若望福音是後來寫成的，與對觀福音的作者相比，它有其他的資源來源和不同的策略，大概寫於64年至第一世紀末之間。

方濟人與聖經

我們的生活方式，以福音為本。方濟屢次援引聖經，這與他背後的心態有關。方濟習於咀嚼聖經，聖經遂成了他的一部分，影響他對人、事、痛苦、希望及團體的看法。

許多事對我們產生影響，例如：健康，音樂，廣告，政府的行動，教會訓導，電影電視，互聯網資訊，立即解決的方案，書籍刊物，恐怖主義及暴力，和平及憐憫人的人，我們的家庭等等，都在影響着我們。

身為方濟人，整理這些影響力是我們該做的事。耶穌的福音及**在俗會的會規**，呼籲我們每天都要變得更好。以下的一些步驟，可能會幫助我們達成目標。

1. 我們整理並澄清，目前促使我們做出決定的影響。有些是良好的，有些是平庸的或非基督徒的；

有些需要培植，有些需要丟棄。

2. 我們理解聖經所提供的價值觀和態度，因此有必要研習和反思。列出一份清單，有助我們認清理解福音價值觀和自己的優先事項之間的對比。
3. 我們與其他方濟人對話，一起發掘我們作為福音人會有甚麼期望。福音觀念不會被輕易接受，我們需要方濟人團體的支持，來繼續我們的旅程。
4. 祈禱生活是不可或缺的，祈禱使我們與耶穌、聖父和聖神有親密的關係；我們依靠他們的力量，來推動我們的轉化進程。獨處、集體祈禱、默觀和個人祈禱，是福音生活的要素。

受到福音動態德能的推動，他們透過徹底的內心改變，即福音所謂的皈依，使自己的見解與生活表現與基督同化。由於人性的脆弱，這皈依必須每天進行。（《會規》第 7 條）

在俗方濟會會規

第 4 條

在俗方濟人的**會規**和生活是這樣的：就是藉着追隨那位以基督為自己的靈感，和以他為與主及與人生活的重心的亞西西聖方濟的芳表，遵守我們的主耶穌基督的福音。

身為聖父愛的恩賜的基督，是到達天父的道路，是聖神要引我們進入的真理，是他要來豐富地賜給我們的生命。

在俗方濟人尤應專務於仔細地閱讀福音，由福音走向生活，也由生活回歸福音。

第 5 條

因此，在俗方濟人應在兄弟姊妹身上、在聖經內、在教會內和在禮儀行動中，尋求與生活而活躍的基督相遇。

注釋

聖方濟對聖經的熱愛，是我們的榜樣。傳記能帶給我們一些關於人的資訊，履行**會規**和追隨福音要求更高。下列的一些該做的事及不要做的事，希望會有幫助。

該做的事

1. 該熟悉聖經，正如有人說：「擁有一本破舊聖經的人，就是還沒有腐敗的人。」祈禱和研讀聖經，是無可取代的。
2. 該購買一本優質的聖經譯本，花錢買一本常用的好譯本是值得的。
3. 該把你已經知道的任何聖經想法昭擱置一旁，我們一直要學習，拒絕任何忽視研習聖經的藉口，聖神不斷加深我們對聖經受默感的話的理解。該建立有規律的閱讀聖經時間。
4. 該實踐從研習聖經中學到的教訓，踐行聖經是讓它擁有你的方法。
5. 該確認聖經的真理需要與教會的訓導相符。
6. 該讓聖經啟發你的思想，感動你的心，並在你的日常生活中成為血肉。

不要做的事

1. 不要期望一切會輕而易舉，認識聖經需要持久的努力和祈禱。
2. 不要採用基要主義者的方法去接近聖經，那肯定會錯失聖經的重點。
3. 不要羞於與他人分享你的見解，尤其是與會團的兄弟姊妹。
4. 不要祇求獲得有關聖經的理性知識，要以聆聽的心靈來閱讀聖經，並實踐在生活之中。
5. 不要對聖經經文的新思維封閉心靈，新的見解和領悟會豐富我們的福音生活。

我們有責任將福音應用在家庭、社會、商業、悲傷時期、堂區、休閒、歡樂時光和咖啡時間等各方面。我們要將福音應用在態度、政治、社會價值、個人成長、暴力、敵人、祈禱及我們的一生，要把它融入生活的每一個角落及縫隙。

主恩賜我一些兄弟之後，並沒有人指示我應做甚麼，但至高者親自啟示了我，應當按照聖福音的方式生活。（《遺囑》14）

方濟人焦點

有關方濟及嘉勒的著作，和有關他們的一些基本著作，我們在下面介紹一些中文方面的出版書籍。

聖方濟

聖方濟的著作

1. 《聖五傷方濟言論集》，嚴繆（1970年）。
2. 《方濟與佳蘭言論集》，高達德編譯（2000年）。
3. 《聖方濟故事一語錄書契》，胡健挺編譯（2006年）。
4. 《方濟會全集》上下冊，高達德編譯（2022年）。
5. 《聖方濟故事一語錄書契》，無注釋更新版，胡健挺編譯（2023年）。

聖方濟傳記傳統

以下的著作，可見於高達德編譯（2001-2002年）的《方濟與佳蘭》第二至四冊，和同一編譯者（2022

年)的《方濟會全集》上下冊。

1. 《聖方濟第一傳記》，薛拉諾著（1228-29年間）。薛拉諾是第一位撰寫聖方濟傳記的小兄弟，受教宗委託而寫。第一傳記是一部神學的傑作，以十二及十三世紀慣用的傳記手法撰寫。他在方濟死後約二十年又寫了第二傳記（1245-47年間），為早年對方濟的認識打開了天窗，環繞着方濟的美德而着墨。
2. 《聖方濟大小傳》，聖文德著（1260-63年間）。文德運用自己的神學及奧秘學知識，去演繹聖方濟的生平。這部著作，同時是為祈禱及獲得資訊的閱讀。
3. 《三友拾遺》，作者不肯定（1241-47年間）。傳統把作品歸於「良、路斐諾及安哲祿」三人，亦有其他不同的憶測。這是一部組織嚴密的著作，強調方濟人的初期故事。它是其中一部關於方濟的早期寫作，描繪了方濟垂死時的團體生活。
4. 《隱名佩魯賈》，佩魯賈的若望著（1240-41年間）。它是重要的初期傳記，為《三友拾遺》提供主要的資料來源。對方濟的生平來說，它是相當客觀的歷史資料來源。
5. 《佩魯賈傳記》，作者不詳。它被納入《亞西西文

集》(1244-60 年間)內，成了文集的一部分。作者是按柯申總會長在 1244 年的要求而撰寫，焦點集中於方濟生命的末期，尤其關注他的病患及隱修地的經驗。它的內容富有爭議性，在那時代修會發生的爭端中偏袒某一方。

6. 《成德明鏡》，作者不詳(1318 年)。它的內容與風格，頗接近《佩魯賈傳記》；主要是在描述十四世紀時兄弟們對聖方濟的子女情懷及敬禮。
7. 《聖方濟的小花》，作者不詳(？年)。它是拉丁文《真福方濟及友伴的行實》(1328-1337 年間)的義大利文簡短譯本，寫成的年份有爭議，最早的手抄本出現在 1396 年。它包含了方濟和他初期同伴的迷人軼事，具有豐富的象徵意義。
8. 《聖方濟與貧窮夫人的神聖交換》，作者不詳(1237-39 年間)。這是一部關於貧窮夫人和聖方濟去世後的修會團體的寓言作品，將聖經、貧窮夫人和方濟的故事編織在一起，論述貧窮的意義和美麗。

聖嘉勒

關於聖嘉勒的言論、著作和傳記等資料，可參閱：高達德編譯(2002 年)的《方濟與佳蘭》第六冊。

問 題

1. 聖經對**在俗會**的生活方式為甚麼是重要的？
2. 請列舉並解釋那一種聆聽聖經的方法對你幫助最大？
3. 基要主義為甚麼是活出方濟人福音生活的障礙？
4. 你認為甚麼是與基要主義者對話的最好方法？
5. 請列出一份清單，表達你對以下主題現在的態度，並以聖經的態度去和它們對比：
外國人 * 文化與我們不同的人 * 權威 * 罪犯 * 聖
統 * 變化 * 基要主義 *
6. 該做與不要做的事情中，那些讓你有產生共鳴的感受？你會做出甚麼改變？

聖經閱讀與反思

- * 請閱讀雅 3:13-18。
- * 雅各伯提出一些對比給基督徒去思考，這些話如何解決聖經閱讀和實行之間的問題？請說明你答案的理由。

